



Βρυξέλλες, 25 Φεβρουαρίου 2019
(OR. en)

6639/19

Διοργανικοί φάκελοι:

2018/0418(NLE)

2018/0419(NLE)

2018/0420(NLE)

2018/0421(NLE)

2018/0423(NLE)

2018/0424(NLE)

EURODAC 6
ENFOPOL 91
COMIX 116

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο

Θέμα:

Απόφαση του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για τα κριτήρια και τους μηχανισμούς καθορισμού του κράτους που είναι αρμόδιο για την εξέταση αίτησης παροχής ασύλου που υποβάλλεται σε κράτος μέλος ή στην Ελβετία αναφορικά με την πρόσβαση στο Eurodac για σκοπούς επιβολής του νόμου

Απόφαση του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας για τα κριτήρια και τους μηχανισμούς καθορισμού του κράτους που είναι αρμόδιο για την εξέταση αίτησης παροχής ασύλου που υποβάλλεται σε κράτος μέλος, ή στην Ισλανδία ή τη Νορβηγία αναφορικά με την πρόσβαση στο Eurodac για σκοπούς επιβολής του νόμου

Απόφαση του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, πρωτοκόλλου στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Βασιλείου της Δανίας σχετικά με τα κριτήρια και τους μηχανισμούς για τον προσδιορισμό του κράτους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης ασύλου που υποβάλλεται στη Δανία ή σε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και με το Eurodac, για την αντιπαραβολή δακτυλικών αποτυπωμάτων για την αποτελεσματική εφαρμογή της σύμβασης του Δουβλίνου, αναφορικά με την επέκταση της εν λόγω συμφωνίας στην επιβολή του νόμου

- Έκδοση
Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για τα κριτήρια και τους μηχανισμούς καθορισμού του κράτους που είναι αρμόδιο για την εξέταση αίτησης παροχής ασύλου που υποβάλλεται σε κράτος μέλος ή στην Ελβετία αναφορικά με την πρόσβαση στο Eurodac για σκοπούς επιβολής του νόμου και του Παραρτήματός του

Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας για τα κριτήρια και τους μηχανισμούς καθορισμού του κράτους που είναι αρμόδιο για την εξέταση αίτησης παροχής ασύλου που υποβάλλεται σε κράτος μέλος, ή στην Ισλανδία ή τη Νορβηγία αναφορικά με την πρόσβαση στο Eurodac για σκοπούς επιβολής του νόμου και του Παραρτήματός του

Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη πρωτοκόλλου στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Βασιλείου της Δανίας σχετικά με τα κριτήρια και τους μηχανισμούς για τον προσδιορισμό του κράτους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης ασύλου που υποβάλλεται στη Δανία ή σε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και με το Eurodac, για την αντιπαραβολή δακτυλικών αποτυπωμάτων για την αποτελεσματική εφαρμογή της σύμβασης του Δουβλίνου, αναφορικά με την επέκταση της εν λόγω συμφωνίας στην επιβολή του νόμου και του Παραρτήματός του

- Αίτημα για την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

1. Στις 14 Δεκεμβρίου 2015, το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για την εξουσιοδότηση της Επιτροπής να αρχίσει διαπραγματεύσεις για τη σύναψη συμφωνιών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και του Βασιλείου της Δανίας, της Δημοκρατίας της Ισλανδίας, του Βασιλείου της Νορβηγίας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν, αφετέρου, σχετικά με τις λεπτομέρειες της συμμετοχής των κρατών αυτών στο Eurodac για σκοπούς επιβολής του νόμου (14035/15 EU RESTREINT). Με την απόφαση αυτή εξουσιοδοτήθηκε η Επιτροπή να διαπραγματευθεί εξ ονόματος της Ένωσης και της παρασχέθηκαν οι αναγκαίες προς τούτο διαπραγματευτικές οδηγίες.
2. Μετά την ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων τα σχέδια πρωτοκόλλων των υφιστάμενων συμφωνιών με τις χώρες αυτές σχετικά με τη συμμετοχή τους στους κανονισμούς του Δουβλίνου και του Eurodac, του 2001 (συμφωνία με τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας), του 2004 (συμφωνία με την Ελβετική Συνομοσπονδία και το Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν) και του 2006 (συμφωνία με το Βασίλειο της Δανίας), που επεκτείνουν την εφαρμογή των εν λόγω συμφωνιών για σκοπούς επιβολής του νόμου, μονογραφήθηκαν.
3. Στις 13 και 14 Δεκεμβρίου 2018, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο:
 - πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για τα κριτήρια και τους μηχανισμούς καθορισμού του κράτους που είναι αρμόδιο για την εξέταση αίτησης παροχής ασύλου που υποβάλλεται σε κράτος μέλος ή στην Ελβετία αναφορικά με την πρόσβαση στο Eurodac για σκοπούς επιβολής του νόμου (15638/18)
 - πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας για τα κριτήρια και τους μηχανισμούς καθορισμού του κράτους που είναι αρμόδιο για την εξέταση αίτησης παροχής ασύλου που υποβάλλεται σε κράτος μέλος, ή στην Ισλανδία ή τη Νορβηγία αναφορικά με την πρόσβαση στο Eurodac για σκοπούς επιβολής του νόμου (15658/18)

- πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, πρωτοκόλλου στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Βασιλείου της Δανίας σχετικά με τα κριτήρια και τους μηχανισμούς για τον προσδιορισμό του κράτους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης ασύλου που υποβάλλεται στη Δανία ή σε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και με το Eurodac, για την αντιπαραβολή δακτυλικών αποτυπωμάτων για την αποτελεσματική εφαρμογή της σύμβασης του Δουβλίνου, αναφορικά με την επέκταση της εν λόγω συμφωνίας στην επιβολή του νόμου (15680/18)
- πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για τα κριτήρια και τους μηχανισμούς καθορισμού του κράτους που είναι αρμόδιο για την εξέταση αίτησης παροχής ασύλου που υποβάλλεται σε κράτος μέλος ή στην Ελβετία αναφορικά με την πρόσβαση στο Eurodac για σκοπούς επιβολής του νόμου και του Παραρτήματός του (15626/18 + ADD 1)
- πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας για τα κριτήρια και τους μηχανισμούς καθορισμού του κράτους που είναι αρμόδιο για την εξέταση αίτησης παροχής ασύλου που υποβάλλεται σε κράτος μέλος, ή στην Ισλανδία ή τη Νορβηγία αναφορικά με την πρόσβαση στο Eurodac για σκοπούς επιβολής του νόμου και του Παραρτήματός του (15653/18 + ADD 1)

- πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη πρωτοκόλλου στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Βασιλείου της Δανίας σχετικά με τα κριτήρια και τους μηχανισμούς για τον προσδιορισμό του κράτους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης ασύλου που υποβάλλεται στη Δανία ή σε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και με το Eurodac, για την αντιπαραβολή δακτυλικών αποτυπωμάτων για την αποτελεσματική εφαρμογή της σύμβασης του Δουβλίνου, αναφορικά με την επέκταση της εν λόγω συμφωνίας στην επιβολή του νόμου και του Παραρτήματός του (15676/18 + ADD 1).
4. Οι προτάσεις αποφάσεων του Συμβουλίου σχετικά με την υπογραφή και τη σύναψη των εν λόγω πρωτοκόλλων και των παραρτημάτων τους εξετάστηκαν από τους Συμβούλους ΔΕΥ κατά τη συνεδρίασή τους στις 16 Ιανουαρίου 2019.
 5. Σύμφωνα με τις διατάξεις της Συνθήκης, απαιτείται η έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου προκειμένου το Συμβούλιο να εγκρίνει τις αποφάσεις για τη σύναψη των πρωτοκόλλων.
 6. Με βάση τα προαναφερόμενα, καλείται η EMA να επιβεβαιώσει τη συμφωνία σχετικά με τα ανωτέρω πρωτόκολλα για τον καθορισμό των όρων συμμετοχής της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν, της Δημοκρατίας της Ισλανδίας, του Βασιλείου της Νορβηγίας και του Βασιλείου της Δανίας στο Eurodac για σκοπούς επιβολής του νόμου και να καλέσει το Συμβούλιο:
 - να εκδώσει τις αποφάσεις του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, των πρωτοκόλλων, ως έχουν στα έγγραφα 15779/18, 15793/18 και 15825/18 (κείμενα που διατυπώθηκαν οριστικά από τους γλωσσομαθείς νομικούς)·
 - να αποφασίσει να διαβιβάσει τα σχέδια αποφάσεων του Συμβουλίου για τη σύναψη των πρωτοκόλλων ως έχουν στα έγγραφα 15783/18, 15791/18 και 15822/18, καθώς και τα κείμενα των πρωτοκόλλων ως έχουν στα έγγραφα 15781/18, 15792/18 και 15823/18 (κείμενα που διατυπώθηκαν οριστικά από τους γλωσσομαθείς νομικούς), στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο για την έγκρισή του.